



*Alleluja, Alleluja! Wesoly nam dziś dzień nastał,
Chrystus bowiem zmartwychwstał.
Radujcie się więc i z ufnością patrzcie w przyszłość.
Niech zsyła na Was łaski i wnosi szczęście do Waszego rodzinnego życia...*

Szanowni Mieszkańcy Gminy Teresin,

*Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych
życzymy Wam dużo zdrowia, radości, mnóstwo wiosennego słońca
oraz sukcesów w życiu prywatnym
i zawodowym, pogody w sercu i radości
płynącej ze Zmartwychwstania Pańskiego
oraz smacznego Święconego w gronie
najbliższych osób, Wesółych Świąt!*

Wójt Gminy

Marek Olechowski

wraz z pracownikami Urzędu Gminy

oraz Przewodniczący Rady Gminy

Bogdan Linard

wraz z członkami Rady Gminy



Katyń 1940, Smoleńsk 2010 – dwie rocznice

NIEPOKALANÓW

Uroczystości rocznicowe rozpoczęły się Mszą świętą w Bazylice Mniejszej w Niepokalanowie w niedzielę 10 kwietnia. Po Mszy św. złożono kwiaty przy Dębie Pamięci, posadzonym dla uhonorowania zamordowanego w Charkowie kapitana **Feliksa Melosika**.



fot. br Mieczysław Wojtak

SZYMANÓW

Uroczystości odbyły się w poniedziałek 11 kwietnia w Sanktuarium Matki Bożej Jazłowieckiej. Po Mszy świętej odsłonięto tablice upamiętniające zamordowanego w Katyniu kapitana **Ludomira Łuniewskiego**, oraz Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej **Lecha Kaczyńskiego** i 95 ofiar katastrofy lotniczej pod Smoleńskiem.



fot. Redakcja





Podczas szóstej sesji Rady Gminy Teresin w dniu 25 marca br. podjęto czternaście uchwał. Pierwsza z nich dotyczyła miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Teresin obejmującego część obrębu geodezyjnego Zielonka.

Kolejna podjęta uchwała wiąże się ze zgodą Rady na przyjęcie darowizny przez gminę Teresin na rzecz mienia komunalnego działki gruntu o powierzchni 4304 m² położonej w obrębie Nowa Piasznica, stanowiącej drogę.

Ponadto radni wyrazili zgodę na nabycie na rzecz mienia komunalnego niezabudowanej nieruchomości położonej w obrębie Teresin-Gaj. Chodzi o grunty o powierzchni 1524 m² oraz 776 m².

W dalszej części obrad podjęto uchwałę w sprawie ustalenia zasad usytuowania na terenie gminy Teresin miejsc sprzedaży napojów alkoholowych. Zgodnie z uchwałą, miejsca sprzedaży i podawania tego typu napojów nie mogą być usytuowane na terenie hal sportowych oraz targowisk. Poza tym, punkt sprzedaży alkoholu może znajdować się w odległości nie mniejszej niż 50 m od m.in.: przedszkoli, szkół, dworców komunikacji kolejowej i samochodowej, obiektów kultu religijnego, stadionów i obiektów sportowych, jak również terenów rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży.

Znowelizowano także uchwałę dotyczącą dopuszczalnej ilości punktów sprzedaży detalicznej alkoholu. W odpowiedzi na wcześniejsze rozmowy z gminnymi przedsiębiorcami Rada zdecydowała o zwiększeniu liczby punktów sprzedaży napojów alkoholowych

Z prac Rady Gminy

zawierających powyżej 4,5% alkoholu (z wyjątkiem piwa), przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży do czterdziestu na obszarze gminy Teresin.

Podczas szóstej sesji Rada Gminy podjęła uchwałę w sprawie zmian w regulaminie wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w szkołach prowadzonych przez gminę Teresin.

Kolejną podjętą uchwałą była uchwała w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami gminy Teresin. Ustalono m.in., iż takie konsultacje mogą być przeprowadzone w przypadkach przewidzianych ustawą lub w innych sprawach ważnych dla gminy. Tryb i szczegółowe zasady takich inicjatyw określa treść przedmiotowej uchwały. Z formalną inicjatywą przeprowadzenia konsultacji mogą wyjść: wójt, radni w liczbie ośmiu, jak również, co najmniej pięciusetosobowa grupa mieszkańców gminy, posiadających prawo wyborcze. Konsultacje mogą być przeprowadzone z wykorzystaniem wszelkich dostępnych instrumentów dialogu społecznego np.: za pośrednictwem gminnej platformy internetowej, w ramach spotkań z mieszkańcami gminy, poprzez badania ankietowe, sondaże itp. Ponadto wszelkie informacje poświęcone przeprowadzanym konsultacjom mają być zamieszczone na stronie internetowej Urzędu Gminy w Teresinie: bip.teresin.pl.

W dalszej części sesji Rada Gminy uchwalała wprowadzenie regulaminu konsultacji z organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji. Uchwała stanowi realizację zapisów ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, a także promuje ideę samorządności.

Następnie wybrano przedstawicieli do Zgromadzenia Związku Międzygminnego „Kampinos”. Zostali nimi radni: **Daniel Zdanowski** i **Jerzy Wójcik**.

Z kolei jako delegata gminy Teresin do Rady Społecznej Zespołu Opieki Zdrowotnej w Sochaczewie wytypowano **Antoninę Gigier**, wiceprzewodniczącą Rady Gminy i jednocześnie wiceprzewodniczącą gminnej Komisji Rodziny, Zdrowia i Opieki Społecznej.

Rada Gminy powołała również Komisję Inwentaryzacyjną, której przedmiotem działania będzie dokończenie inwentaryzacji mienia podlegającego komunalizacji w gminie Teresin. W wyniku głosowania radni ustalili, iż skład komisji tworzyć będą: **Anna Krukowska** jako przewodnicząca, **Małgorzata Matejka**, **Halina Ziolkowska** oraz **Janusz Paradowski**.

Podjęto uchwałę w sprawie uchwalenia Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie, trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego oraz szczegółowych warunków jego funkcjonowania. Celem nadrzędnym Programu na lata 2011–2013 jest ograniczenie skali problemu oraz skutków przemocy domowej poprzez stworzenie jednolitego, profesjonalnego systemu interwencji i wsparcia dla osób zagrożonych, bądź uwięzionych w zjawisko przemocy. Realizatorami Programu są: Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie, Posterunek Policji w Teresinie, Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Przychodnia Lekarza Rodzinnego, placówki i służby zdrowia, szkoły, inne instytucje takie jak stowarzyszenia, organizacje oraz osoby fizyczne.

Przedostatnia podjęta uchwała dotyczyła wyodrębnienia w budżecie gminy Teresin na 2012 rok środków, stanowiących fundusz sołecki.

Na zakończenie sesji Rada Gminy dokonała zmian uchwały budżetowej gminy Teresin na rok bieżący.

/red/

Na ratunek z Niepokalanowa

Od lipca br. w Niepokalanowie rozpocznie funkcjonowanie medyczny punkt ratunkowy. To drugi taki zespół doraźnej pomocy w powiecie sochaczewskim (pierwszy od roku działa w Iłowie). Utworzenie tego typu placówki znacznie przyspieszy czas pojawienia się karetki, gdyby do wypadku doszło na terenie gminy Teresin, szczególnie na krajowej „dwójce”. Dotychczas trzeba wzywać pogotowie ze szpitala w Sochaczewie. Punkt będzie funkcjonował w systemie ratownictwa medycznego szpitala sochaczewskiego. O tej nowej inicjatywie porozmawialiśmy z **Andrzejem Kornackim**, kierownikiem działu administracyjnego w sochaczewskim Zakładzie Opieki Zdrowotnej.

Skąd pomysł na punkt ratunkowy w Niepokalanowie?

Inicjatywa utworzenia punktu w Teresinie wynika z pisma Wojewody Mazowieckiego z dnia 15 lipca 2010 roku dotyczącego planu utworzenia i sfinansowania nowego miejsca wyczekiwania w Teresinie i umieszczenia tego miejsca w ramach „Planu działania systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne w województwie mazowieckim na lata 2011–2013”.

A dlaczego akurat Niepokalanów?

Niepokalanów został wskazany przez Gminę Teresin jako miejsce do postoju karetki Zespołu Wyjazdowego. Szczegóły uzgodniła komisja ZOZ Sochaczew z udziałem Gwardiana Klasztoru o. Stanisława Piętki.

W jakich godzinach punkt będzie czynny?

Punkt rozpocznie działanie od 1 lipca

tego roku. Będzie czynny w godzinach od 10.00 do 22.00, tak zresztą wynika z pisma wojewody. Dla zgłoszeń obowiązują bezpłatne numery telefonów 999 i 112.

Siedziba zespołu zlokalizowana jest w jednym z budynków na terenie Klasztoru.

Tak, dobiegają właśnie końca prace związane z dostosowaniem lokalu do wymogów, jakie spełniać muszą tego typu punkty medyczne. Koszt adaptacji pomieszczenia wzięła na siebie Gmina Teresin. Trzeba jednak zaznaczyć, że z efektu prac jesteśmy bardzo zadowoleni.

/Redakcja/



Wiosenne inwestycje i remonty

Wraz z końcem zimy ruszyły prace rozpoczęte jesienią ubiegłego roku. Na ulicy Zielonej w Teresinie wykonano kolejny odcinek odwodnienia. Powstały pierwsze zatoczki parkingowe. Obecnie wykonawca przygotowuje nowe miejsca do parkowania na całym placu wokół Urzędu Gminy. Powoli zmierzają ku końcowi prace na boiskach „Orlik” w Szymanowie. Do wykonania pozostały m.in. ogrodzenie, urządzenie samych boisk oraz trybuna dla widzów. Dobra pogoda sprzyja robotom przy „obwodnicy” Teresina

(I etap). Po ułożeniu niezbędnych instalacji wykonawca przystąpi do przygotowania podbudowy pod jezdnię i ciągu pieszo-rowerowego. Jeszcze w kwietniu powinna zostać podpisana umowa na budowę parkingu „Parkuj i Jedź” obok stacji PKP. Ruszyły pierwsze remonty dróg. Opracowany został „Raport o stanie gminnych dróg”, z którym zostali zapoznani przez wójta na przedostatniej sesji radni i sołtysi. Pierwsze środki zostały skierowane na łatanie dróg asfaltowych. Naprawiono już ulicę Teresińską i Rynkową

w Teresinie oraz ulicę Pałacową w Serokach-Parceli. Na remont czekają asfalty m.in. w Kawęczynie, Mikołajewie, Nowej Piasecznicy i Paskach. Ogłoszone zostały przetargi na drogi asfaltowe i tłuczniowe. Ich pozytywne rozstrzygnięcie pozwoli szybko przystąpić do robót. Poza tym, bieżące remonty dróg tłuczniowych i utwardzanie dróg gruntowych będą prowadzone w oparciu o pozyskany destruktor asfaltowy z tzw. „obwodnicy” i kruszony gruz betonowy.

/red/



Budowa „Orlika” w Szymanowie



Ulica Pałacowa w Serokach-Parceli



Ulica Rynkowa w Teresinie



Ulica Zielona w Teresinie

Wybrani do Izby Rolniczej

Józef Ostrowski oraz **Tadeusz Szymańczak** ze Skrzelewa będą reprezentować rolników z terenu gminy Teresin w Radzie Powiatowej Mazowieckiej Izby Rolniczej. Wybory odbyły się w niedzielę 3 kwietnia. W sali konferencyjnej Urzędu Gminy przy ul. Zielonej głosowało stu osiemdziesięciu

na blisko dwa tysiące uprawnionych do głosowania płatników podatku rolnego. Największe poparcie zdobył Józef Ostrowski, mieszkaniec miejscowości Seroki-Parcela – 99 głosów. O osiem głosów mniej uzyskał Tadeusz Szymańczak ze Skrzelewa. Oni też zasiądą w powiatowym samorządzie rolniczym

najbliższej kadencji. Trzeci z kandydatów do Rady – **Mirosław Walczak** (Seroki-Parcela) uzyskał 84 głosy. Rada Powiatowa Izby Rolniczej wykonuje zadania o charakterze opiniodawczo-doradczym. Kadencja trwa 4 lata.

/red/

Wybraliśmy sołtysów i rady sołeckie

Od 1 marca do 6 kwietnia br. na terenie gminy Teresin w poszczególnych sołectwach odbywały się wybory sołtysów i rad sołeckich. Zebraniom przewodniczył wójt gminy Teresin **Marek Olechowski** lub jego zastępca **Marek Jaworski**. W pięciu sołectwach, z powodu zbyt niskiej frekwencji, wybory zostały powtórzone. Najwyższą frekwencję odnotowano w sołectwach: Gaj (64%) i Skrzelew (35%), najniższą w sołectwach: Paprotnia (4,5%) i Granice (6,8%). Poniżej przedstawiamy wyniki wyborów sołtysów i rad sołeckich w sołectwach gminy Teresin:

L.p.	Frekwencja wyborcza	Sołectwo	Wybrany sołtys	Wybrana Rada Sołectwa
1	21,32%	Elżbietów	Janusz Paradowski	Damian Antolak, Jerzy Wasilewski, Jan Wielgosz
2	7,36%	Szymanów	Hanna Jankowska	Zbigniew Jankowski, Sylwester Komorowski, Jarosław Kupski
3	4,5%	Paprotnia	Jan Mitrowski	Krzysztof Beta, Jacek Kalinowski, Piotr Radkowski, Bernarda Wysocka-Klimek
4	21,64%	Topołowa	Halina Ziółkowska	Renata Dzikowska, Mieczysław Grzegorek, Lucjan Misiak, Barbara Sitek, Zofia Wieczorek
5	6,8%	Granice	Kazimierz Antczak	Bogusław Ostrowski, Leszek Wójcik, Ryszard Zdanowski
6	20%	Nowe Paski	Helena Chaber	Ryszard Jabłoński, Tomasz Lesiński, Maria Siejka
7	23,7%	Stare Paski	Andrzej Szymański	Stanisław Jaczyński, Damian Kacprzak, Wiesław Smoliński
8	64,7%	Gaj	Dariusz Chodak	Wojciech Brodowski, Bogdan Kowalski, Mariusz Pajka, Mariusz Pałuba
9	28,4%	Budki Piaseckie	Wiktor Wysocki	Krzysztof Piskorz, Ewa Więckowska-Kutyłowska, Waldemar Wróblewski
10	10,48%	Dębówka	Wojciech Cudnik	Szczepan Kurzela, Rafał Włodarczyk, Grzegorz Bylicki, Marek Nowakowski, Anna Grzanowska
11	19,3%	Seroki-Wieś	Krzysztof Antczak	Grzegorz Bajurski, Mieczysław Drzewicz, Katarzyna Rosa-Zdanowska, Grzegorz Włodarski
12	35,6%	Skrzelew	Maria Tondera	Marcin Cuper, Grażyna Grzegorek, Krzysztof Lipiński, Piotr Misiak, Ewa Szymańczak, Andrzej Tondera
13	10,84%	Teresin-Gaj	Kazimierz Dąbrowski	Jadwiga Dymińska, Bogumiła Trzos, Wincenty Winczewski, Mirosław Ziąbski, Julita Zych
14	23,8%	Pawłówek	Jan Bluszcz	Jadwiga Banaszek, Maciej Lisek, Sylwester Sobota
15	26,7%	Mauryców	Stanisław Jarzyna	Sławomir Mirowski, Adam Solski, Piotr Wójcik
16	20%	Witoldów	Witold Zdanikowski	Elżbieta Grzelak, Teresa Wasilewska, Wacława Zajac
17	28,6%	Mikołajew	Andrzej Szuflński	Anna Cieślík, Mirosław Felczak, Edward Jaworski, Józef Zajac, Andrzej Zdanikowski
18	22,4%	Ludwików	Zbigniew Szymański	Danuta Bogucka, Mirosław Matyska, Justyna Pawłowska
19	9,8%	Seroki-Parcela	Krystyna Pietrzak	Dariusz Latoszewski, Zbigniew Jasiński, Pelagia Kuźmińska, Piotr Szymański, Małgorzata Rożnowska
20	7,7%	Nowa Piasecznica	Paweł Bieguszewski	Jan Maciag, Włodzimierz Parzydeł, Bolesław Wróblewski
21	25%	Lisice	Tadeusz Mikulski	Jarosław Barański, Piotr Modzelewski, Tomasz Zdanowski
22	25,3%	Izbiska	Jerzy Włodarczyk	Marianna Bajurska, Beata Brymora, Edward Kopiec
23	21%	Maszna	Małgorzata Sobolewska	Marek Bartczak, Mirosław Bartczak, Marek Wódka
24	10,6%	Nowe Gnatowice	Marek Zygmunciak	Krzysztof Dobrzyński, Stanisław Kowalewski, Edward Szyborski
25	8,5%	Pawłowice	Sylwester Gmurek	Józef Goszcz, Mirosław Mularczyk, Marcin Wróbel



Pamiętki po Janie Pawle II

Zbliżają się uroczystości związane z beatyfikacją Jana Pawła II. W 1983 roku Ojciec Święty gościł w Niepokalanowie. Dziś na terenie Klasztoru dostępne jest Muzeum Ojca Świętego, w którym znajdują się m.in. dwa unikatowe pojazdy, którymi nasz Papież poruszał się podczas pielgrzymek po Polsce. Pierwszy z nich to unikatowy samochód-kaplica, w którym Jan Paweł II, klęcząc przed Najświętszym Sakramentem, wziął udział w procesji eu-

charystycznej z Placu Zwycięstwa do Kolumny Zygmunta w Warszawie w 1987 roku. Drugi, jakże cenny eksponat, to Fiat 130, z którego Ojciec Święty korzystał w czasie I Pielgrzymki do Ojczyzny w 1979 roku. Muzeum znajduje się w budynku za strażnicą OSP Niepokalanów i dostępne jest nieodpłatnie dla wszystkich chętnych. Serdecznie zapraszamy do wizyty w tym wyjątkowym miejscu.

/red/



Wspomnienia związane z Ojcem Świętym

W związku z uroczystościami beatyfikacyjnymi zwróciliśmy się do Państwa w poprzednim numerze „Prosto z Gminy” o podzielenie się na łamach naszego miesięcznika swoimi wspomnieniami o Janie Pawle II. Prezentujemy je poniżej:

Dzień 18 czerwca 1983 roku. Godzina, nie pamiętam dokładnie, ale gdzieś w okolicach 7.00 rano. Zamieszanie w domu, ale jednocześnie wielka radość, bowiem przyjeżdża do „nas”, do Niepokalanowa, Ojciec Święty Papież Jan Paweł II. Jaki to wielki dar dla Niepokalanowa, dla całej gminy Teresin, dla mojej rodziny. Oto moje najstarsze dziecko, syn Mariusz (po I Komunii świętej) ma zanosić dary Ojcu Świętemu podczas Mszy świętej sprawowanej na „Błoniach Niepokalanowa” (na zdjęciu poniżej). Właśnie ok. godz. 7.00 musiał dotrzeć do Bazyliki wraz z mężem, bowiem później już nie można było przedrzeć się przez tłumy ludzi, którzy wciąż przybywali tu z całej Polski. Niestety, ja nie mogłam w sposób bezpośredni uczestniczyć w nabożeństwie. Zostałam w domu z 5-letnią córeczką i byłam w stanie błogosławionym z trzecim dzieckiem (urodziłam syna 23 czerwca czyli w Dzień Ojca, wówczas, gdy Papież Jan Paweł II przebywał jeszcze w Warszawie). Pamiętam, włączyłam telewizor, wzięłam na kolana swoją córeczkę i wpatrzona w ekran, płakałam. Ale były to łzy radości, że właśnie Ojciec Święty jest tak blisko, jest u nas w Niepokalanowie. Chcę powiedzieć, że dla mnie i mojej rodziny Jan Paweł II przez cały okres pontyfikatu, jak i obecnie, jest przewodnikiem i naszym opiekunem. Mam w sercu wiele chwil, które są dla nas związane z osobą Naszego Papieża, za przykłady niech posłużą choćby te daty:

lipiec 1979 r. – urodziła nam się córka (jednocześnie I Pielgrzymka Ojca Świętego do Ojczyzny),

18 czerwca 1983 r. – pobyt Papieża w Niepokalanowie, syn podaje dary (patrz fotografia obok),

23 czerwca 1983 r. – rodzi nam się trzecie dziecko (Ojciec Święty jest w Warszawie),

23 czerwca 1995 r. – moja pielgrzymka z Parafii do Rzymu i bezpośrednie spotkanie z Janem Pawłem II,

kwiecień 2005 r. – wyjazd moich dzieci do Rzymu na uroczystości pogrzebowe Ojca Świętego.

Wierzę, że On właśnie patronuje mojej rodzinie i pomaga mi w moich codziennych sprawach. Dziękuję Mu za to.

Grażyna Kacprzak



Moje spotkanie z Ojcem Świętym Janem Pawłem II miało miejsce w środę 2 maja 2001 roku w czasie audiencji na Placu św. Piotra w Rzymie. Wtedy to, jako przewodniczący Rady Gminy Teresin wraz z delegacją (proboszcz niepokalanowskiej parafii o. Mariusz Słowik i mieszkaniec Teresina p. Tadeusz Broczek) wręczyłem Papieżowi uchwałę Rady Gminy z 7 lutego 2000 roku o nadaniu Honorowego Obywatelstwa Gminy Teresin. Do uchwały dołączyliśmy okolicznościowe pismo, album i medal wykonany ze srebra. Samo spotkanie z Ojcem Świętym trwało bardzo krótko. Dzień był upalny. Mimo zmęczenia, Papież był bardzo skupiony i słuchający. Po zapowiedzeniu naszej delegacji Jan Paweł II krótko wspominał św. Maksymiliana Kolbego i na prośbę o. Proboszcza udzielił błogosławieństwa.

Marek Jaworski

Termin, zakres tematyczny, organizację i sposób przeprowadzenia reguluje **ustawa o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011 r.** z dnia 4 marca 2010 r. (Dz. U. z dnia 26 marca 2010 r., Nr 47, poz. 277).

KOGO SPISZEMY

- osoby stale zamieszkałe i czasowo przebywające w mieszkaniach, budynkach i pomieszczeniach niebędących mieszkaniami
 - osoby niemające miejsca zamieszkania
 - mieszkania, budynki, obiekty zbiorowego zakwaterowania i inne zamieszkałe pomieszczenia niebędące mieszkaniami.
- Zgodnie z ustawą o NSP 2011 w spisie należy udzielać ścisłych, wyczerpujących i zgodnych z prawdą odpowiedzi.

ZAPAMIĘTAJMY

- w dniach od 1 do 17 marca 2011 r. rachmistrzowie przeprowadzą obchód przedsipowy
- w dniach od 1 do 11 lipca 2011 r. w drodze wywiadów telefonicznych zostanie przeprowadzony spis kontrolny. Spis obejmie osoby zamieszkałe w wylosowanych mieszkaniach do tego spisu. Spis kontrolny przeprowadzany jest w celu sprawdzenia kompletności spisu, poprawności uzyskanych danych i ich zgodności ze stanem faktycznym.

CELE NARODOWEGO SPISU POWSZECHNEGO LUDNOŚCI I MIESZKAŃ 2011

- zebranie informacji o stanie liczebnym ludności Polski oraz sytuacji demograficznej – poszczególnych jednostek podziału terytorialnego kraju
- poznanie zmian zachodzących w procesach demograficznych i społecznych
- zebranie informacji o liczbie i strukturze gospodarstw domowych i rodzin (ich wielkości i składzie) oraz ich warunkach mieszkaniowych
- uzyskanie informacji społeczno-ekonomicznych, w tym o poziomie wykształcenia, aktywności ekonomicznej, dojazdach do pracy oraz źródłach utrzymania ludności
- zbadać zjawiska migracji ludności
- zebranie informacji niezbędnych do porównań międzynarodowych oraz wynikających ze zobowiązań Polski wobec UE oraz ONZ

TEMATYKA SPISU

W spisie powszechnym będą zebrane dane w ramach następujących tematów badawczych:

- stan i charakterystyka demograficzna ludności
- edukacja
- aktywność ekonomiczna osób
- dojazdy do pracy
- źródła utrzymania osób
- niepełnosprawność
- obywatelstwo

- migracje wewnętrzne
- migracje zagraniczne
- narodowość i język
- wyznanie (przynależność do kościoła lub związku wyznaniowego)
- gospodarstwa domowe i rodziny
- stan i charakterystyka zasobów mieszkaniowych (mieszkania i budynki).

METODY SPISU

Po raz pierwszy spis ludności i mieszkań zostanie przeprowadzony w formie elektronicznej, bez użycia formularzy papierowych. Spis będzie realizowany metodą mieszaną, tj. z wykorzystaniem systemów informacyjnych oraz danych zebranych w badaniu pełnym i reprezentacyjnym (art. 5 ust. 1 ustawy), w następującej kolejności:

- pobranie danych z systemów informacyjnych**
- samospis internetowy**, polegający na zaakceptowaniu lub korekcie danych pozyskanych z systemów informacyjnych; trwa w dniach od 1 kwietnia do 16 czerwca 2011 r.
- wywiad telefoniczny** przeprowadzany przez ankietera statystycznego; trwa w dniach od 8 kwietnia do 30 czerwca 2011 r.
- wywiad** przeprowadzany przez rachmistrza spisowego z wykorzystaniem przenośnego urządzenia elektronicznego; trwa w dniach od 8 kwietnia do 30 czerwca 2011 r.

SAMOSPIS INTERNETOWY

Formularz możesz wypełniać przez **14 dni** od pierwszego zalogowania. Możesz go uzupełniać etapami, dowolnego dnia, o dowolnej porze. Wprowadzone dane są zapamiętywane. Jeśli nie wypełnisz formularza do końca, wyjdź z aplikacji przyciskiem **wyloguj**.

Jeśli chcesz ponownie uruchomić formularz wpisz PESEL i zapamiętane hasło.

UWAGA!

Po upływie 14 dni dane do logowania tracą ważność i spis w danym gospodarstwie domowym zostanie dokończony drogą telefoniczną lub przez rachmistrza.

Jeśli nie masz dostępu do Internetu, a chcesz dokonać samospisu, otrzymasz program w najbliższym biurze spisowym zlokalizowanym w Urzędzie Miasta/Gminy/Dzielnicy lub Urzędzie Statystycznym.

www.spis.gov.pl



SAMOSPIS INTERNETOWY

najdogodniejsza forma udziału w Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2011

Przekonaj się jak to proste!

- 1 Uruchom przeglądarkę internetową
- 2 Wejdź na stronę <http://www.spis.gov.pl> lub <http://www.stat.gov.pl>
- 3 Wybierz zakładkę Formularze spisowe
- 4 Wybierz formularz identyfikacyjny
- 5 Wpisz swoje dane oraz zdefiniuj hasło dostępu
- 6 Wpisz we wskazane miejsce kod z obrazka
- 7 Zaloguj się i przystąp do wypełniania formularza spisowego

Pamiętajmy!

Rachmistrz spisowy będzie nosić w widocznym miejscu identyfikator ze zdjęciem, imieniem i nazwiskiem oraz pieczęcią urzędu statystycznego, pieczęcią imienną i podpisem dyrektora urzędu. Tożsamość rachmistrza można potwierdzić dzwoniąc na infolinię NSP 2011.

Rachmistrz jest przeszkolony i zaprzyęszony.

Informacje zbierane w trakcie wywiadu będą wprowadzane bezpośrednio do urządzeń przenośnych, w które będą wyposażeni rachmistrzowie i niezwłocznie przekazywane do bazy danych w GUS.



TAJEMNICA STATYSTYCZNA

Wszystkie informacje zebrane podczas spisu są prawnie chronione na zasadach określonych w art. 10 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U., Nr 88, poz. 439, z późniejszymi zmianami).

Dane zebrane w spisie zostaną odpersonalizowane. Mogą być one wykorzystywane jedynie do opracowań, zestawień, analiz statystycznych oraz do aktualizacji operatu do badań prowadzonych przez służby statystyki publicznej.

Udostępnianie lub wykorzystywanie danych uzyskanych w spisie do innych celów niż wyżej wymienione jest zabronione.

KONTAKT

Na potrzeby NSP 2011 od dnia 1 kwietnia 2011 r. zostanie uruchomiona INFOLINIA

której numer będzie dostępny na stronie internetowej GUS oraz w wojewódzkich i gminnych biurach spisowych. Ankietery statystyczni udzielą ogólnych informacji spisowych i pomogą w przypadku problemów z zalogowaniem do formularza spisowego.

Informacje o NSP 2011 można uzyskać również w biurach spisowych zlokalizowanych w Urzędach Statystycznych i Urzędach Gmin, na stronach: www.spis.gov.pl, www.stat.gov.pl oraz pod adresem spis@stat.gov.pl.

Operowanie graficzne i druk
GUS Zakład Wydawniczy Statystyczny



NARODOWY SPIS POWSZECHNY LUDNOŚCI I MIESZKAŃ 2011



TERMIN SPISU

Spis będzie przeprowadzony na terytorium Polski w dniach od 1 kwietnia do 30 czerwca 2011 r. Informacje będą zbierane według stanu na dzień 31 marca 2011 r. godz. 24⁰⁰.

www.spis.gov.pl
www.stat.gov.pl



Dziękuję wszystkim, którzy oddali na mnie głos w wyborach do Rady Powiatowej Mazowieckiej Izby Rolniczej, jakie odbyły się 3 kwietnia w Teresinie. Będę czynił starania, by nie zawieść Państwa oczekiwań. Jeszcze raz serdecznie **DZIĘKUJĘ**.

Józef Ostrowski

PRYWATNY GABINET LOGOPEDYCZNY Hanna Głuchowska

logopeda, surdopedagog, specjalista emisji głosu.

- diagnoza i terapia logopedyczna
- terapia dzieci z wadami słuchu
- ćwiczenia emisji głosu

umawianie wizyt: tel. 693 714 793 (po 16:00)



JUBILEUSZOWY „GALIMATIAS”

Szalony, różnorodny, ciekawy – taki właśnie był X Ogólnopolski Przegląd Teatrów Niesfornych. Jubileuszowa impreza, jaka odbyła się 8 i 9 kwietnia w Teresińskim Ośrodku Kultury przyciągnęła na scenę jedenaście grup teatralnych z całego kraju. Jednak „Galimatias” to nie tylko konkursowe prezentacje, to także wielka kulturalna

machina prezentująca coś więcej niż grę na scenie. To również tradycyjne warsztaty i nocne dyskusje, Niezależne Forum Młodzieżowe, to także znakomity spektakl pozakonkursowy (spektakl „Szelmostwa Skapena” według Moliere – Teatr „Montownia”). Przegląd Teatrów Niesfornych nie obyłby się bez wydawanej na bieżąco Gazety

Galimatiasowej „Mętlik” oraz tradycyjnego smalcu i ogórków. W tym roku z okazji jubileuszu na uwagę zasługuje specjalny Folder Wspomnieniowy. Bogato ilustrowana książeczka, w której w pigułce zawarto rozwój „Galimatiasu” na przestrzeni dziesięciu lat.



Gaz ziemny – czyste, wygodne i tanie paliwo

Gaz ziemny nazywany jest również błękitnym paliwem. Jest to gaz zbierający się w skorupie ziemskiej w pokładach wypełniających przestrzenie, niekiedy pod wysokim ciśnieniem. Pokłady gazu ziemnego występują samodzielnie lub towarzyszą złożom ropy naftowej lub węgla kamiennego.

Zawartość składników jest zmienna i zależy od miejsca wydobycia, jednak głównym składnikiem stanowiącym ponad 90% gazu ziemnego jest zawsze metan. Oprócz niego mogą występować niewielkie ilości etanu, propanu, butanu i innych związków organicznych i mineralnych.

Gaz ziemny jako paliwo grzewcze czy technologiczne jest bardzo wygodny. Ogrzewanie gazowe jest bezobsługowe. Nie ma konieczności zamawiania nowej dostawy paliwa, pilnowania rozładunku węgla z ciężarówki czy dosypywania go do kotła (albo zasobnika).

Gaz ziemny jest tanim źródłem energii. Spośród różnych paliw pozwalających na wygodne i bezobsługowe ogrzewanie (do których zaliczymy jeszcze gaz ciekły LPG / propan, olej opałowy i energię elektryczną), to właśnie ogrzewanie gazowe jest najtańsze. Zapewnia więc bardzo dobry stosunek jakości do ceny.

Gaz ziemny nie generuje brudu i popiołu. Jest paliwem bardzo czystym. Kocioł gazowy jest do tego stopnia niekłopotliwy w użytkowaniu, że można go z powodzeniem zamontować również w pomieszczeniach typowo użytkowych, np. łazience czy kuchni. Co się z tym wiąże, nie ma potrzeby przeznaczania specjalnego pomieszczenia na kotłownię, ani

na magazyn opału. Nie ma także potrzeby wynoszenia i pozbywania się popiołu.

Gaz ziemny jest paliwem bardzo ekologicznym i spełnia najwyższe wymagania w zakresie ochrony środowiska. Przy jego spalaniu emitowane są śladowe ilości szkodliwych zanieczyszczeń oraz dwutlenku węgla.

Gaz ziemny ma bardzo szerokie zastosowanie. Jest wykorzystywany w gospodarstwach domowych do ogrzewania pomieszczeń, podgrzewania wody jak i zasilania kuchenek gazowych. W przedsiębiorstwach gaz ziemny stosuje się w celach grzewczych, w technologiach wymagających temperatur od 70°C do ponad 2000°C oraz jako surowiec w procesach technologicznych. Można również wykorzystać to paliwo do produkcji ciepła i energii elektrycznej w skojarzeniu (tzw. kogeneracja) oraz ciepła, energii elektrycznej i chłodu dla klimatyzacji (tzw. trigeneracja). Ponadto może być stosowany jako paliwo samochodowe (CNG).

Informacje o gazyfikacji terenu gminy Teresin dostępne na stronie www.simepolska.pl. Szczegółowe lokalizacje obecnie istniejących oraz planowanych odcinków sieci gazowej na terenie gminy Teresin zamieszciliśmy także w poprzednich dwóch numerach miesięcznika „Prosto z gminy”.

Zapraszamy do naszych Biur Obsługi Klienta:

– Teresin, ul. Szymanowska 19;

– Sochaczew, ul. Warszawska 31.

Zachęcamy do przyłączania się do naszej sieci.

To naprawdę się opłaca!

/SIME Polska/



O jajku i tradycjach wielkanocnych

Patrząc na kolorowe pisanki, które już niedługo będą zdobiły wielkanocny stół, nie zdajemy sobie sprawy, jak doskonale symbolizują one ideę tych świąt. Już w czasach przedchrześcijańskich jajo było znakiem odrodzenia i odgrywało wielką rolę w uroczystościach wiosennych, symbolizując zwycięstwo wiosny i słońca nad zimą i nocą.

Nie do końca wiadomo, kto zapoczątkował tradycję zdobienia jajek. Ponoć w czasach pogańskich zwyczaj ten miał dawać ochronę przed złymi urokami. Jaja mewy albo malutkie jajeczka przepiórek to gotowe pisanki. Jednak to efektowne zdobnictwo ma na celu maskować i chronić jajeczka przed potencjalnymi rabusiami. Wielki Piątek od zawsze był dniem malowania jajek. Do ich barwienia używano kiedyś barwników naturalnych jak: cebula, kora dębu, pokrzywa, bazylija i kawa. Później pracownicy wyskrobywano przeróżne wzory. Kiedy już wszystko było gotowe, szykowano święcone. Bardzo polskim zwyczajem, którego nie spotyka się w innych krajach, jest zwyczaj dzielenia się jajkiem. Jest to bardzo wzruszający moment pojednania, darowania krzywd i poniechania wszelkich sporów.

Jaja były od wieków ulubionym podarkiem wielkanocnym. Największą furorę zrobili carskie jaja Fabergé, stworzone przez francuskiego jubilera Petera Carla Fabergé dla małżonki cara Aleksandra III Romanowa. Pierwsze z całej serii było z wierzchu emaliowane, a w środku znajdowało się złożone żółtko. W środku żółtka była umieszczona platynowa kolorowa

kura siedząca na grzędzie. Wewnątrz kury znajdowała się diamentowa carska korona. W sumie powstało 57 jaj, z czego do naszych czasów przetrwało 47. Osiągają one astronomiczne sumy. W 2002 roku jajo o nazwie „Zima” sprzedano za 9,6 miliona dolarów.

A teraz o jajku na serio. 100 g jaja zawiera 140 kalorii, około 12 g białka (tego najwartościowszego), a także enzymy, związki fosforu i siarki. Jajo zawiera witaminy A, E, D oraz B, a także nienasycone kwasy tłuszczowe. A co z cholesterolem? Niezaprzeczalnie jajko ma go sporo, ale również zawiera dużo choliny i lecytyny, które przeciwdziałają odkładaniu się cholesterolu. W kuchni mają znaczenie jako czynnik sklejący, zagęszczający, emulgujący. Najpopularniejsze są jaja kurze, ale możemy również spożywać jaja gęsie, kacze, przepiórcze czy małe jajka perlicze. Dla odważnych polecamy jaja strusie. Jedno starczy dla czteroosobowej rodziny, pod warunkiem, że nie leżało długo na słońcu. Szukającym oryginalnych smaków powinny smakować jaja chińskie. Przez 100 dni jaja kacze konserwuje się w wapnie, soli, herbacie i popiele, przez co nabierają niebieskozielonego koloru. Są to tzw. jaja tysiącletnie.

O jajach można mówić w nieskończoność. Tak więc wyjmując kolejne jajko z lodówki, pomyślnie ciepło o tym najwspanialszym z produktów, jakie dała nam natura. A nurtujące od wieków ludzkość pytanie – co było najpierw, jajo czy kura – na razie zostanie bez odpowiedzi. I jeszcze jedna rada dla tych, którzy nawet jajka nie potra-

fią ugotować. Otóż, aby ugotować jajko na miękko, należy włożyć go do zimnej wody i wyjąć, kiedy woda zacznie wrzeć. Jakie to proste, prawda?

Drugim niezaprzeczalnym symbolem polskiej Wielkanocy są baby i mazurki. W staropolskiej kuchni Wielki Piątek był dla gospodyń najważniejszym dniem: dniem pieczenia bab. Poza gospodynią i służbą w kuchni nie mógł nikt przebywać. Od rana tarto cukier, ubijano jaja, siekano drogie bakalie. Wszystkie składniki ciasta ogrzewano tak, aby miały jednakową temperaturę. Wypalano piec i uszczelniano drzwi i okna, aby nie było przeciągów. A gdy rosły, nie wolno było głośno rozmawiać, ani tupać. Opłacały się te starania, „bo nie jedna w piecu tak urosła, że się lukta potem prowadziło czy babę rozkroić czy piec rozwalić”. Po wyjęciu z pieca układano je na puchowych poduszkach, aby ostygły i nie opadły. Patrząc na dzisiejsze baby drożdżowe, nie sposób oprzeć się refleksji, że są one tylko bladym cieniem dawnych bab puchowych, muslinowych, koronkowych i migdałowych. Kulinarne szaleństwa poprzedzał ściśle przestrzegany czterdziestodniowy post ze śledziem w roli głównej. Nic więc dziwnego, że na wielkanocne śniadanie czekano z utęsknieniem. Zanim jednak oddano się obżarstwu, domownicy i goście dzielili się poświęconym w Wielką Sobotę jajem, życząc sobie Wesołych Świąt.

Krystyna Pietruszewska, kierownik wydziału Ośrodka KRUS w Teresinie

Warsztaty dziennikarskie czyli rośnie medialna konkurencja



Po raz trzeci licealiści z Zespołu Szkół im. Stefana kardynała Wyszyńskiego w Teresinie brali udział w warsztatach dziennikarskich prowadzonych

przez znanych dziennikarzy radiowych i telewizyjnych, poznając tym samym tajniki warsztatu dziennikarza. Grupa radiowców, pod kierunkiem redaktora Michała Pierzchały, dziennikarza Radia „ZET” i „TRÓJKI”, zgłębiała wiedzę na temat przygotowania i prowadzenia audycji radiowej (wiadomości, audycja muzyczna, reportaż). Z kolei grupa telewizyjna zmierzyła się z warsztatem pracy dziennikarza przygotowującego i prowadzącego audycję telewizyjną (reportaż na żywo, wiadomości, film dokumentalny). Z dużym zapałem młodzi adepci sztuki dziennikarskiej sprawdzali

swoje umiejętności podczas specjalnie przygotowanych ćwiczeń. Czuwała nad nimi Beata Tadla, główna prowadząca wiadomości w stacji TVN24. W ten sposób młodzież zdobyła nie tylko konkretną wiedzę na temat pracy w radiu czy telewizji, ale dostała również garść cennych porad, jak zostać dobrym i rzetelnym dziennikarzem, jak uodpornić się na stres, jak poruszać się we współczesnym świecie informacji, aby słuchaczowi lub widzowi przekazać to, co najważniejsze. Kolejne warsztaty już za trzy miesiące.

Alicja Wójcik, klasa I LO dziennikarska



GMINA TERESIN W RADIO NIEPOKALANÓW 102.7 FM

Piątek 13 maja 2011 roku o godzinie 13.10
– wywiad z wójtem Markiem Olechowskim

Powitanie wiosny

Ach, co to był za przemarsz! Kolorowe wstążki na „wiosennych galkach”, kapełuszki z pięknymi różnobarwnymi i oczywście własnoręcznie wykonanymi kwiatami, przebrania za Panią Wiosnę, za bociany, wiosenne ptaki, żabki, kwiaty i motyle. To trzeba było zobaczyć na własne oczy! Tak właśnie przywitali wiosnę uczniowie i nauczyciele oraz niektórzy rodzice uczniów Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Paprotni, w gminie Teresin.

Przemarsz miał na celu dotarcie do Urzędu Gminy i odczytanie przez dyrektora szkoły **Grzegorza Fabiszaka** specjalnie przygotowanej petycji do wójta **Marka Olechowskiego**, w której przedstawiono żądanie wypędzenia zimy z gminy. Pan wójt obiecał, że za dwie godziny zaświeci słońce, po czym obdarzył dzieci promiennym uśmiechem i koszem pysznych wiosennych cukierków.

Agnieszka Rędzińska



Znakomita forma łuczników LKS Mazowsze

Niezwykle pomyślnie dla LKS Mazowsze Teresin zakończyły się rozgrywane po raz pierwszy I Halowe Mistrzostwa Polski Młodzików w łucznictwie. Na torach w Żywcu podopieczni Katarzyny Klaty i Ryszarda Kowalskiego wystrzelali worek medali! To kolejny tak wielki sukces tego klubu na arenie ogólnopolskiej.



Załuski/Agnieszka Grądzik także wrócili z mistrzostw ze srebrnymi krążkami. Na zakończenie w strzelaniu finałowym w kategorii młodzików medalista Filip Załuski jeszcze raz udowodnił swą wysoką klasę i wywalczył medal, tym razem koloru brązowego. W pierwszej dziesiątce swoich kategorii uplasowali się jeszcze: Adrian Barzyc (siódmy w młodzikach starszych) i Jolanta Kierzkowska (ósmie miejsce). Gratulujemy cennego dorobku na zawodach tak wysokiej rangi!

/red/

FUTSAL CUP Teresin 2011



Po raz trzeci w hali sportowej Zespołu Szkół w Teresinie rozegrano Halowy Turniej Piłki Nożnej Dziewcząt FUTSAL CUP Teresin 2011. Główne trofeum trafiło w ręce pierwszej reprezentacji gospodarzy, która tym razem wystąpiła jako ULKS „Olimp” Teresin. W zawodach udział wzięło sześć drużyn. FUTSAL CUP Teresin odbył się przy wsparciu Starostwa Powiatowego, Urzędu Gminy Teresin oraz firmy Mars Polska i Magic-Sport Agnieszka

Grzybowska. Patronat medialny nad turniejem objęły redakcje „Expressu Sochaczewskiego” i „Prosto z Gminy”. Klasyfikacja końcowa: 1. ULKS Olimp Teresin, (Martyna Paruszevska, Beata Tondera, Marta Pierzchała, Kamila Banaszek, Alicja Wójcik, Sylwia Czajka, Marlena Wójcik), 2. ZSR CKU Sochaczew, 3. Gimnazjum Lasocin, 4. KS Zaborowianka, 5. ZS Teresin „B”, 6. LO Szymanów.

/red/

UKS FILIPIDES oraz Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Teresinie
zapraszają wszystkich miłośników rekreacji ruchowej
na

IV Grand Prix Teresina w Biegach 2011

Pierwszy bieg już 7 maja o godz. 10.00!

Regulamin zawodów i informacje na stronach internetowych teresin.pl
oraz filipides.e-sochaczew.pl

Kontakt z organizatorami: uks.filipides@o2.pl, 46 864 41 55, 691 848 194
Patronat medialny: miesięcznik „Prosto z Gminy”



KLINIKA
dr Mikołaj Krajewski

Zapraszamy na konsultacje w poradniach:

- kardiologicznej (ECHO SERCA)
- ginekologicznej, szkoła rodzenia szpitala położniczego
- reumatologicznej
- chirurgicznej oraz chirurgii naczyniowej
- ortopedycznej
- dermatologicznej
- stomatologicznej
- neurologicznej (dorośli i dzieci)
- okulistycznej (dorośli i dzieci)
- onkologicznej
- pracownia USG
 - jamy brzusznej
 - tarczycy
 - piersi
 - węzłów chłonnych
 - ortopedyczne
 - ginekologiczne
 - ECHO serca

- Codzienne badania laboratoryjne krwi w godzinach 8.00 – 10:00 (także bez skierowań)
- Centrum medycyny pracy (badania profilaktyczne pracowników i kierowców)
- Pracownia psychologiczna badań pracowników (psychotesty)

Nowość:

- GDX Vcc – laserowa diagnostyka jaskry • Cyfrowa diagnostyka dna oka.

Od 1999 roku najnowocześniejszy ośrodek okulistyczny pomiędzy Łodzią a Warszawą.

Wkrótce otwarcie nowoczesnego bloku operacyjnego.

Sochaczew, ul. Polna 9 (naprzeciwko budowy osiedla)

Rejestracja wizyt: (46) 86 11 321, (46) 86 33 874

**Sklep
ogrodniczy**

TULIPAN

ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN

NASIONA • NAWOZY

ZIEMIA • SADZONKI

ART. OGRODNICZE

BOGATY ASORTYMENT

FACHOWE PORADY

ATRAKCYJNE CENY

**PAPROTNIA UL. DJC.A.M.K. 2
(PRZY TORACH KOLEJOWYCH)**



PZU SA

AGENT UBEZPIECZENIOWY MICHAŁ SOWIŃSKI

- UBEZPIECZENIA KOMUNIKACYJNE
- UBEZPIECZENIA MAJĄTKOWE
- UBEZPIECZENIA TURYSTYCZNE
- UBEZPIECZENIA DLA FIRM
- FUNDUSZ EMERYTALNY "ZŁOTA JESIEŃ"

ADRES:

UL. KASKA 63

96 - 515 TERESIN

TELEFON:

(46) 86 - 13 - 443

603 - 420 - 028

791 - 712 - 999



„Dbamy o nasze zwierzaki”

Pod takim hasłem Społeczne Przedszkole Integracyjne w Teresinie organizuje Ogólnopolski Konkurs Plastyczny. Jego celem jest m.in. rozwijanie kreatywności i samodzielności dzieci, uwrażliwienie na potrzeby zwierząt i wyrabianie poczucia odpowiedzialności za posiadane zwierzę, a także poszerzanie doświadczeń plastycznych wśród

najmłodszych. Konkurs jest adresowany do dzieci w wieku od 3 do 6 lat. Prace powinny być wykonane indywidualnie i samodzielnie przez uczestników, technika dowolna – płaska, format prac A4. Każda praca powinna być oprawiona i zawierać metryczkę (imię i nazwisko dziecka, wiek, nazwa i adres placówki, numer telefonu, e-mail, imię i na-

zwisko opiekuna artystycznego). Co ważne, prace będą oceniane w dwóch kategoriach wiekowych: 3-4-latki oraz 5-6-latki. Na zwycięzców w każdej z kategorii czekają dyplomy i nagrody rzeczowe. Więcej informacji pod nr tel. 46 861 49 34.

/red/

Wiosenne porządki



Duże brawa należą się grupie młodzieży najstarszej klasy Gimnazjum im. św. Franciszka z Asyżu za społecz-

ną inicjatywę. Pod opieką nauczyciela historii **Piotra Szlachetko** czynią nieustanne starania o wizerunek Pomnika 20 Rozstrzelanych z Pawiaka, który znajduje się w pobliżu stacji PKP w Teresinie. Czynią to w ramach realizacji projektu szkolnego, którego celem jest m.in. umożliwienie młodym ludziom prowadzenie działań służących wzrostowi zaufania, współpracy między ludźmi, poczucia tożsamości lokalnej i lepszej komunikacji w miejscowości.

Pochwały należą się także pozostałym uczniom oraz nauczycielom,

którzy czynnie włączyli się w działania na rzecz czystej Gminy Teresin, porządkując nasze otoczenie. Za pomoc w wiosennych porządkach serdecznie dziękujemy.

/red/



DZIEŃ MEDIÓW czyli TV Szymanów

Gimnazjum w Szymanowie dba o rozwój fizyczny swoich uczniów, ale także o ich umysł. I nie chodzi tu wcale o naukę, bo to rozumie się samo przez się. W marcu odbył się tu DZIEŃ MEDIÓW. Wszyscy uczniowie zgłębiali tajniki wiedzy i umiejętności dziennikarskich. Zadaniem każdej klasy było

przygotowanie filmu dokumentalnego o życiu szkoły. Ogromną popularnością cieszyła się medialna inicjatywa pod nazwą „TV Szymanów”. Reporterzy stacji nadawali program „na żywo”, przeprowadzili mnóstwo wywiadów z osobami znanymi w szkole i nie tylko. Dzień ten uświadomił uczniom, jak

odbierać informacje płynące za pośrednictwem programów telewizyjnych, radiowych czy artykułów prasowych, jak je analizować, jak nie dać się manipulować. Było i śmiesznie i strasznie, a na pewno niezwykle ciekawie.

Bartek Jankowski kl. III a

Klub Obywatelski – ogłoszenie

Szanowni Państwo,

Realizujemy projekt edukacyjny prowadzony przez Centrum Edukacji Obywatelskiej, w którym uczestniczy 140 szkół z całej Polski.

Projekt ten jest objęty patronatem Ministra Edukacji Narodowej, Pani Katarzyny Hall oraz Związku Powiatów Polskich. Celem Programu jest podnoszenie poziomu wiedzy na temat społeczności lokalnej oraz zaufania i współpracy między jej członkami. Partnerem programu jest Fundacja Banku Gospodarstwa Krajowego im. Jana Kantego-Steczowskiego.

W ramach tego projektu uczniowie teresińskiego gimnazjum badali zasoby lokalne naszej gminy, dokonali ich analizy i postanowili zrealizować projekt dotyczący pomnika przy stacji PKP Teresin – Niepokalanów. Nasi uczniowie opiekują się pomnikiem od dawna, biorą udział we wszystkich uroczystościach z nim związanych. Teraz chcieliśmy zaprosić wszystkich mieszkańców do współpracy w naszych akcjach. Co dwa tygodnie będziemy zapalać znicze pod pomnikiem (terminy: 10 i 24 marca, 7 i 21 kwietnia, 5 i 19 maja, 2 i 18 czerwca). Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych. Znicze zapalamy około 15:20, przy okazji staramy się trochę posprzątać otoczenie pomnika. W związku z tym, że w okolicy 10 kwietnia i 8 maja kumulują się bardzo ważne dla naszego narodu święta, pragnęlibyśmy zachęcić mieszkańców naszej gminy do pojawienia się pod pomnikiem. Nie chodzi o poważne uroczystości z przemówieniami i sztandarami. Chodzi o to, aby każdy, kto przyjdzie, ofiarował to, co uważa za najbardziej stosowne dla uczczenia rozstrzelanych – zapalił znicz, złożył kwiaty, czy ofiarował cichą modlitwę.

Reasumując – chcemy, aby pomnik przy stacji PKP stał się centrum spotkań wszystkich mieszkańców gminy z okazji wydarzeń patriotycznych i nie tylko.

Bardzo liczymy na Państwa pomoc w poinformowaniu mieszkańców o tej inicjatywie. Jeżeli mogą Państwo pomóc, prosimy o kontakt z Piotrem Szlachetko, nauczycielem wos-u i historii w teresińskim gimnazjum: e-mail: orkan22@vp.pl.

Jeszcze raz prosimy o wsparcie działań uczniów.

Z poważaniem,
Piotr Szlachetko i uczestnicy prac w Klubie Obywatelskim

MIDAS LEX

Profesjonalna Pomoc Prawna
Odszkodowania dla: kierowców, pasażerów,
motocyklistów, rowerzystów, pieszych,
- osób, które straciły w wypadku bliską osobę.

Dochodzenie roszczeń odszkodowawczych na drodze
przedsądowej oraz sądowej.

Weryfikacja wysokości odszkodowań już wypłaconych.

Bezpłatne konsultacje.

Całkowity brak opłat
do czasu pomyślnego zakończenia sprawy!

APTAX Agnieszka Ptaszkiewicz
46 86 143 54, 501 54 25 64

e-mail: aptax@op.pl

PHU „BENBUD”

96-515 Teresin

ul. Wiśniowa 30

tel. (046) 861-30-01

tel.kom. 0-606 238 357

Oferujemy:

- węgiel
- nawozy rolnicze, ogrodnicze
- nasiona
- **materiały budowlane:**
cement, pustaki, cegła, papy,
wapno, wełny mineralne,
styropian, stal budowlana

Pracujemy

Pn-Pt: 8-17

Sob: 8-14



Sprzedam dom
w stanie surowym
typu „zameczek”
o pow. użytkowej
148m²
na działce
o pow. 1521m²
w miejscowości
Granica –Teresin.

Atrakcyjna cena !

Promex
tel. 517-630-183

P.P.H.U.
WIMAR
AUTORYZOWANY
DEALER PRZYCZEP
SAMOCHODOWYCH

Mariusz Domański
Paprotnia, ul. Radosna 5
96-515 Teresin

Punkt sprzedaży:
Osmolin, ul. Rynek 4
gm. Sanniki
www.phu-wimar.pl

tel.: 0 696 287 385
0 608 171 821

Quick Progress

SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

www.quickprogress.pl
kursy szyte na miarę



- zajęcia dla dzieci od 5 roku życia
- kursy dla młodzieży i osób dorosłych
- Business English
- kursy przygotowujące do matury,
FCE oraz egzaminu gimnazjalnego
- Callan Method

PAMIĘTAJ

- ✓ już od 9 zł za godzinę
- ✓ podręcznik gratis
- ✓ zniżka za kontynuację
oraz rodzinną

ZAPISY TRWAJĄ ZAPRASZAMY!

☎ 505 521 193, TERESIN
🌐 www.quickprogress.pl
✉ szkola@quickprogress.pl

Zajęcia odbywają się w GMINNYM
OŚRODKU SPORTU I REKREACJI,
Al. XX-lecia 32

PRALNIA CHEMICZNA

UPIERZEMY:

GARDEROBĘ,
SUKNIE ŚLUBNE I KOMUNIJNE,
ODZIEŻ ROBOCZĄ,
FARTUCHY, ZASŁONY, FIRANY
KOCE, NARZUTY,
SKÓRY, DYWANY,
MAGIEL, PRANIE Z MAGLEM

TERESIN, UL. LIPOWA 21

CZYNNE: PON - PT 9 - 18 SOB 9 - 13

TEL. (46) 861 32 93

ZAPRASZAMY

SPRAWDŹ NASZĄ JAKOŚĆ !

Telefon kontaktowy
500-152-974



- Prace ziemne koparką JCB oraz usługi mini koparką
- Niwelacje terenu
- Wykopy fundamentów
- Wykopy kanalizacyjno-gazowo-wodociągowe oraz elektryczne
- Usługi z zakresu budowy i obsługi terenów zielonych

email: marek.kornacki@o2.pl

Złoty medal dla Teresina!

Rozmowa z **Hubertem Wysockim**, złotym medalistą Mistrzostw Polski juniorów w zapasach w stylu wolnym.

– Z tego, co mi się wydaje, wywalczony tytuł mistrza Polski to twój największy sukces sportowy w dotychczasowej karierze zapaśniczej. Jak się czujesz jako złoty medalista krajowego czempionatu?

Tak, jest to mój największy sukces w dotychczasowej karierze sportowej. Jestem podwójnie szczęśliwy z tego powodu, że dokonałem tego na swoim terenie, w miejscu gdzie niegdyś stawiałem pierwsze kroki na zapaśniczej macie.

– No właśnie, trudniej wygrać walkę u siebie czy na obcym terenie? W Teresinie zapewne towarzyszyła Ci ogromna presja przed pojedynkami?

Myślę, że nie ma różnicy, czy walczysz w swojej miejscowości czy gdzie indziej. Jeśli jesteś dobrze przygotowany do zawodów, masz dobry dzień, to możesz wygrać z każdym i wszędzie. Presja? Tak, przyznam, że była ogromna. Choć najbardziej dokuczała mi przed finałowym pojedynkiem z Mateuszem Pukasem, tym bardziej, że wcześniej nie udawało mi się z nim wygrać.

– Tym razem znalazłeś chyba na niego wyjątkowy sposób? Walka zakończyła się przed czasem...

Nie ustalałem żadnej specjalnej taktyki na pojedynki finałowy. Wiedziałem, że ciężko przepracowałem okres przygotowawczy i jestem bardzo dobrze przygotowany do zawodów. Chciałem po prostu wyjść, zawalczyć jak najlepiej potrafię i zejść z maty z tytułem Mistrza Polski. No i udało się, zrobiłem swoje.

– Czy najlepszy junior w wadze 74 kg będzie teraz reprezentował Polskę w zawodach o prymat w Europie?

To, czy będę reprezentował Polskę na Mistrzostwach Europy bądź M. Świata zależy wyłącznie od trenera kadry juniorów. Bardzo chciałbym dostać szansę reprezentowania kraju na jednej z tych imprez i pokazać się z jak najlepszej strony.

– Jakie są zatem Twoje sportowe plany na najbliższe miesiące?

Przed wszystkim czekają mnie turnieje na szczeblu międzynarodowym. Chcę również bardzo dobrze przygotować się do Mistrzostw Polski Seniorów, które odbędą się w czerwcu i tam potwierdzić swoją dobrą dyspozycję.

– W rozmowach kibiców podczas turnieju w Teresinie pojawiały się pierwsze pogłoski, że być może staniesz się kandydatem na Igrzyska Olimpijskie, jeśli nie w Londynie to na pewno w Rio de Janeiro 2016. Stawiasz przed sobą taki cel w swojej sportowej karierze?

Każdy sportowiec marzy o tym, aby móc reprezentować swój kraj na Igrzyskach Olimpijskich. Nie ukrywam, że ja również pragnę znaleźć się w gronie olimpijczyków. Jednak do Igrzysk jeszcze daleka droga przede mną.

– Jak oceniasz występ swoich kolegów w rozegranych na własnych matach krajowych mistrzostwach? Zdobyliście



łącznie aż cztery medale, tym samym LKS Mazowsze okazało się najlepszym w klasyfikacji 45 czołowych zespołów Polski. Osobiście uważam, że każdy dał z siebie wszystko, dlatego znaleźliśmy się na pierwszym miejscu w zestawieniu klubów.

– Jako młody zawodnik z sukcesami, powiedz, jakie jest Twoje zdanie na temat stanu polskich zapasów?

Do wieku juniora startuje bardzo wielu zawodników i poziom jest naprawdę wysoki. Niestety, po ukończeniu kategorii wiekowej juniora, wielu zawodników kończy swoją przygodę z zapasami z różnych powodów, którymi są między innymi dalsza edukacja na uczelniach wyższych, jak również względy finansowe. Dlatego wśród kategorii seniorskiej zawodników jest stosunkowo mniej, co przekłada się na miejsca w turniejach zagranicznych. Po rozpadzie Związku Radzieckiego powstały nowe państwa i teraz zamiast jednego mocnego zawodnika walczy ich piętnastu. To spowodowało znaczący wzrost konkurencji w walce o medale i jest to również czynnik wskazujący, dlaczego nie możemy się przebić do europejskiej i światowej czołówki. Rywalizacja jest ogromna.

– Czym zajmuje się na co dzień mistrz Polski z Teresina?

Aktualnie nie pracuję, więc próbuję odciążyć rodziców w obowiązkach domowych. Staram się też poszerzać obszar swoich zainteresowań. Podejmuję studia zaoczne, gdyż plany, co do studiów dziennych nie wyszły tak, jak chciałem. A jeśli chodzi o sport to trenuję systematycznie sześć razy w tygodniu.

– Na zakończenie zapytam, jak zaczęła się Twoja przygoda z zapasami?

Kiedy byłem w trzeciej klasie podstawówki z ciekawości poszedłem zobaczyć, jak wygląda trening zapaśniczy. Od tamtej pory zainteresowałem się tym sportem i tak zostało do dziś.

– Hubercie, chciałbyś coś jeszcze dodać do naszej rozmowy?

Chciałbym podziękować wszystkim trenerom, którzy byli obecni podczas przygotowań do Mistrzostw Polski juniorów, kolegom klubowym, z którymi się przygotowywałem oraz wszystkim dopingującym mnie w trakcie zawodów. Dziękuję.

/rozmawiał Marcin Odolczyk/

Wydawca: Urząd Gminy Teresin; **Redakcja:** Teresin, ul. Zielona 20, tel. (46) 86 138 15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 691 277 424, e-mail: marcin.odolczyk@op.pl

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Skład i Druk: Wydawnictwo Ojców Franciszkanów Niepokalanów
Paprotnia, ul. o. M. Kolbego 5, 96-515 Teresin

tel. 46 864 22 08, tel/fax 46 861 37 59; e-mail: wof@niepokalanow.pl

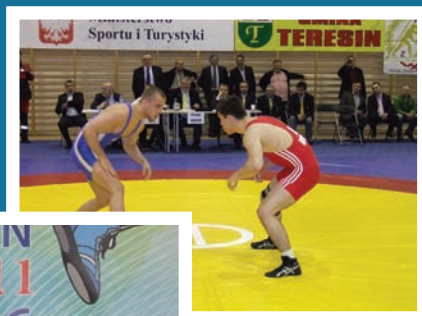
www.wydawnictwo.niepokalanow.pl

Zapaśnicze MISTRZOSTWO POLSKI dla Teresina

Wielki sukces LKS Greiner Mazowsze Teresin stał się faktem. Podczas rozegranych we własnej hali Mistrzostw Polski juniorów w zapasach w stylu wolnym gospodarze zgarnęli aż cztery medale. Po upragnione złoto sięgnął **Hubert Wysocki**! Juniorski turniej najwyższej krajowej rangi odbył się w sobotę (26.03) w hali sportowo-widowiskowej w Teresinie. Od rana trwały walki eliminacyjne, by w wyjątkowej atmosferze wieczornych finałów pojedynki o medale stoczyli najlepsi juniorzy w Polsce. To kolejna po mistrzostwach łuczniczych wielka impreza sportowa w Teresinie, która stała na najwyższym poziomie zarówno organizacyjnym jak i sportowym. Gospodarze osiągnęli apogeum szczęścia podczas walki Huberta Wysockiego (wywiad z Hubertem obok). Na uwagę zasługują również trzy niezwykle cenne brązowe krążki podopiecznych **Artura Albinowskiego**. Oto w kategorii do 66kg trzecie miejsce wywalczył syn szkoleniowca – Paweł Albinowski. W tej samej grupie na wysokiej piątej pozycji zawody ukończył **Mateusz Wójcik**. Z kolei w kategorii wagowej do 84kg medal brązowy zdobył **Mariusz Zdanowski**, zaś w kategorii do 120kg na najniższym stopniu podium stanął **Dawid Mechecki**, a **Adrian Mechecki** był piąty. Bardzo dobrze spisał się również **Patryk Szymański** (kat.wag. do 74kg), który w stawce 35 zawodników wywalczył siódmą lokatę. „Występ naszych zawodników uznać należy za celujący, mierzyliśmy w medal, ale cztery krążki, a w tym jeden mistrzowski przerosły nasze oczekiwania” – mówił szczęśliwy prezes LKS Mazowsze **Ryszard Niedźwiedzki**. Wysoka forma teresińskich zawodników zaowocowała kolejnym dużym sukcesem. W klasyfikacji klubowej LKS Mazowsze Teresin (57pkt) okazał się najlepszy w Polsce wyprzedzając na podium tak silne zespoły jak AKS Białogard (36pkt) i Dąb Brzeźnica (36pkt). Na matach w Teresinie do walki o krajowy prymat przystąpiło ponad 150 zapaśników z 45 klubów.

Warto także zaznaczyć, że medale wywalczone na macie to nie jedyne podczas tej imprezy nagrody dla sportowego środowiska w Teresinie. Podczas ceremonii otwarcia władze Polskiego Związku Zapaśniczego przyznały prestiżowe wyróżnienia dla osób od lat bardzo aktywnie zaangażowanych i silnie wspierających tę dyscyplinę. Za szczególną pracę na rzecz rozwoju zapasów uhonorowano specjalnymi odznaczeniami - trenera **Artura Albinowskiego**, wójta Gminy Teresin **Marka Olechowskiego** oraz **Jana Olszewskiego**, właściciela firmy Joel AC/DC.

/red/



MATEUSZ RYWACKI zdobywcą Pucharu Polski



Ogromny sukces na arenie ogólnopolskiej zanotował młody reprezentant LKS Greiner Mazowsze **Mateusz Rywacki** (kat. wag. 76kg), który w Krasnymstawie wywalczył Puchar Polski kadetów w zapasach w stylu wolnym! Tym samym stał się poważnym kandydatem do reprezentacji narodowej na tegoroczne Mistrzostwa Europy Kadetów. Dobry występy zanotowali też **Kamil Pałyska** i **Łukasz Bloch** zdobywając brązowe krążki. Z kolei **Kamil Makowiecki** i **Michał Szymański** zajęli miejsca premiowane awansem do finałów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Serdeczne gratulujemy zawodnikom oraz ich trenerom: **Ryszardowi Niedźwiedzkiemu**, **Ryszardowi Śliwińskiemu**, **Krzysztofowi Walencikowi** i **Arturowi Albinowskiemu**.

/red/

Tel. 0504 004 005

***Solidnie
i sumiennie***

**• Adaptacje
poddaszy**



**• Posadzki
cementowe
mixokretem**



**• Docieplenie
budynków**



**• Tynki
maszynowe
gipsowe
i cementowo
- wapienne**



Układanie kostki brukowej

ZAPRASZAMY

**W NOWEJ OFERCIE POSIADAMY
PEŁEN ASORTYMENT
KARM I ODŻYWEK DLA:**

**PSÓW
KOTÓW
KUR, KURCZĄT
GOŁĘBI
PTAKÓW OZDOBNYCH**



ARTYKUŁY WĘDKARSKIE

**ZANĘTY
ROBAKI
WĘDKI, KOŁOWROTKI,
ŻYŁKI, SPŁAWIKI, HACZYKI ...
OBUWIE I STROJE WĘDKARSKIE**



**ŚRODKI CZYSTOŚCI W SUPER
ATRAKCYJNYCH CENACH!!!**

**PROSZKI DO PRANIA
PŁYNY DO ZMYWANIA I PŁUKANIA
DO CZYSZCZENIA MEBLI**

ODZIEŻ I OBUWIE ROBOCZE I BHP

SILVER FOX

**PAPROTNIA UL. SOCHACZEWSKA 13
TEL/FAX 46 861 55 71**

SILVER FOX

GODZINY OTWARCIA

pon.-pt 7 -17

Sobota 8 -13

Paprotnia

ul. Sochaczewska 13

tel. 46 861 55 71

96-515 Teresin

NOWOOTWARTY SKŁAD BUDOWLANY

ART. BUDOWLANE

ART. METALOWE

OKNA PCV I ALUMINIOWE

DRZWI

**KOMPLEKSOWE ZAOPATRZENIE
PLACU BUDOWY**

**Paprotnia
ul. Sochaczewska 13
96-515 Teresin**

SILVER FOX